

# CONEXIÓN

EL BOLETÍN DE  
LAS BIBLIOTECAS  
DE ALTADENA

FEBRERO 2020

VOLUMEN VI  
EDICIÓN II

Patrocinado por Los  
Amigos de la  
Biblioteca Altadena



Leer de Paso Nunca ha Sido Más Fácil que con...



## cloudLibrary by bibliotheca

Comenzando **el miércoles, 19 de febrero**, los que tengan tarjetas de las Bibliotecas de Altadena ya no tendrán acceso a OverDrive con su tarjeta de la Biblioteca de Altadena. No te preocupes – recibirás una ENORME mejora. Retirar y devolver artículos digitales nunca ha sido más fácil. Estamos emocionados por presentar cloudLibrary, la nueva aplicación llena de funciones que hacen que sea más fácil retirar, organizar, y devolver tus artículos de la biblioteca digital.

Una aplicación basada en la nube que está disponible en Apply iOS, Mac OS, Windows, Google Play, Amazon Fire, nook, y más, cloudLibrary de bibliotheca permite que la Biblioteca de Altadena comparte materiales con más de 25 otras bibliotecas, ofreciéndoles a nuestros clientes acceso a más de 140.000 títulos (comparados con solo 3500 que las Bibliotecas de Altadena ofrecían

previamente en OverDrive). Para comenzar a revisar y disfrutar de esta colección de ebooks y audio-books en línea o en tu teléfono, descarga la aplicación y utiliza tu tarjeta de la Biblioteca de Altadena para obtener acceso. ¡Sin necesidad de una cuenta separada! ¡Visita [yourcloudlibrary.com](http://yourcloudlibrary.com) para obtener enlaces para descargar la aplicación en tu dispositivo preferido y obtener guías en video para ayudarte a comenzar!

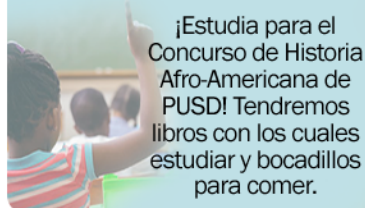
Desde el 19 de febrero al 27 de febrero, tendrás acceso a nuestra única colección digital actual en cloudLibrary, mientras nuestros empleados completan el proceso de transición de manera interna. El 28 de febrero, el acceso a todas las demás colecciones de cloudLibrary se desbloquearán. ¡Si tienes alguna pregunta durante esta transición, no dudes en hablar con el personal de la biblioteca!



## Celebra el Mes de la Historia Negra

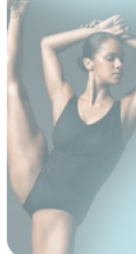
El Mes de la Historia Negra es un recordatorio anual para celebrar los logros y rol central que los afro-americanos han tenido en la historia de nuestro país. ¡Además de presentar materiales por y acerca de figuras negras en el correr de la historia en las exhibiciones centrales de las Bibliotecas Centrales, te invitamos a estos eventos para profundizar tu conocimiento y descubrir algo nuevo!

**Sesión de Estudio  
del Concurso de la  
Historia Negra**  
Jueves, 2/13, 3:30pm



¡Estudia para el  
Concurso de Historia  
Afro-Americana de  
PUSD! Tendremos  
libros con los cuales  
estudiar y bocadillos  
para comer.

**A Ballerina's Tale:  
Misty Copeland**  
Sábado, 2/22, 2:30pm



Las familias con niños  
de edades escolares y  
mayores amarán este  
vistazo interno de  
Misty Copeland, la  
primera bailarina principal  
afro-americana en  
el Teatro de Ballet  
Americano.

**Noche de Trivia  
de Historia Negra**  
Sábado, 2/22, 6:00pm





## ¡Conoce a Mylinh, Nuestra Nueva Gerente de Servicios Infantiles y Familiares!

**Mylinh** (pronunciada "me-ling") ha trabajado en la profesión de bibliotecología desde el 2012. Ha trabajado en bibliotecas en Colorado, Virginia, y California, principalmente como Bibliotecóloga Infantil, con temporadas cortas en otros departamentos de las bibliotecas. Actualmente vive en Altadena junto a su marido, que trabaja en JPL, y sus dos hijos pequeños. ¡Pasa por la Sala Infantil en la Biblioteca Central o durante una próxima hora de cuentos para conocer a Mylinh en persona!



Hablando de Servicios Infantiles y Familiares... ¿vendrás al próximo Sesión Informativa del Taller de Padres "Abriendo Puertas" el martes, 11 de febrero, a las 7:00pm? ¡Visita [www.altadenalibrary.org/abriendopuertas](http://www.altadenalibrary.org/abriendopuertas) o pasa la cámara de tu celular sobre el código QR a la izquierda para conocer más acerca de esta serie especial de talleres que se lanzará en abril y qué esperar en la Sesión Informativa!

## ¡Cuentos y Juegos!

¡Conéctate con otros padres locales y aprende habilidades de lectura temprana infantil y sociales críticas!

### Hora de Cuentos en Pijama

Los lunes, 6:30pm, Biblioteca Principal

### Hora de Juego

Los martes, 10:00am - 12:00pm, Biblioteca Principal (0-5) & los jueves, 10:30 - 11:30am, Biblioteca Bob Lucas (0-3)

### Hora de Cuentos Bebé-Infantil (0-3)

Los martes, 11:00am, Biblioteca Bob Lucas & los miércoles, 10:30am, Biblioteca Principal

### Hora de Cuentos Bilingüe (0-5)

Los viernes, 11:00am, Biblioteca Principal

### Club de Lego (Todas las Edades)

Los viernes, 3:30 - 5:00pm, Biblioteca Principal



## ¿Necesitas Ayuda con la Tarea?

¡Visita la Sala Infantil de la Biblioteca Central todos los **lunes y miércoles de 3:00 - 5:00pm** para recibir asistencia gratuita con la tarea de parte de voluntarios adolescentes! La ayuda con la tarea es general, no específica a cada materia, y está disponible para los estudiantes de kindergarten hasta el 8° grado.



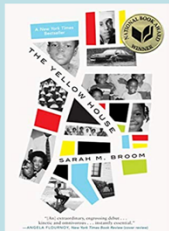
## Libros del Club de Lectura

### Club de Libros Sin Culpas

Martes, 11 de febrero, 7:00pm



**The Ballroom**  
- Anna Hope



**The Yellow House**  
- Sarah M. Broom

### Club de Libros Crimen Real

Sábado, 15 de febrero, 4:00pm



**Gone at Midnight: The Mysterious Death of Elisa Lam**  
- Jake Anderson



## Apoyo al Censo 2020

¿Estás curioso por el Censo? ¿Quieres conocer más acerca de cómo afecta a nuestra comunidad y cómo involucrarte? Las Bibliotecas de Altadena se complacen en anunciar dos reuniones informativas acerca del Censo 2020.

- **Sábado, 29 de febrero, 10:00 - 11:30am**  
Sala Comunitaria en la Biblioteca Central
- **Miércoles, 4 de marzo, 11:00am - 12:30pm**  
Biblioteca Bob Lucas

¡En el correr de los próximos meses, empleados de la biblioteca estarán apareciendo por toda la ciudad para difundir información acerca del Censo y del nuevo formulario digital! ¿Quieres que pasemos por tu organización o grupo comunitario? ¡Envía un correo electrónico a [marketing@altadenalibrary.org](mailto:marketing@altadenalibrary.org) hoy para agendar un horario!



## Los Clubs de Lectura les Ofrecen a los Adolescentes Lugares Seguros para Conectarse

En la época de las redes sociales, es más importante que nunca que las bibliotecas proporcionen oportunidades para que los adolescentes se conecten cara a cara. ¡El Distrito de Bibliotecas de Altadena ahora ofrece dos clubs de lectura específicos para adolescentes, donde pueden reunirse en la comodidad de su biblioteca local y conectarse a través de libros, películas, aprendizaje, descubrimiento, y más!

- **Club de Libros Orgullo:** Primer jueves del mes, 4:00 - 5:00pm, Pequeña Sala de Estudios

Lectura sugerida de febrero: **The Stars and The Blackness Between Them** - Junauda Petrus

- **Club "Maso" de Libros:** Tercer lunes del mes, 4:00 - 5:00pm, Espacio Adolescente
- Libro de Febrero: **Let's Call It a Doomsday** - Katie Henry



## Kits Higiénicos para nuestros Vecinos Desalojados

En las Bibliotecas de Altadena, creemos que todos nuestros vecinos, sin importar dónde viven, merecen dignidad y respeto. El sábado, 15 de febrero, de 1:00 - 3:00pm, muestra tu apoyo a nuestros vecinos desalojados en nuestro Evento de Ensamblado de Kits Higiénicos. Apoyando a Union Station Homeless Services, una organización sin fines de lucro ubicada en Pasadena, que ha servido a San Gabriel Valley por más de 45 años, las donaciones de la lista en línea en [www.altadenalibrary.org/loveyourneighbor](http://www.altadenalibrary.org/loveyourneighbor) serán recibidas antes del evento.

*Se aceptarán las donaciones hasta el 15 de febrero*



## Arte de Febrero en Exposición

En el correr de febrero, la vitrina de vidrio de la Biblioteca Central expondrá el arte de Christine "Tini" Stormberg, una artista transdisciplinaria ubicada en Los Ángeles. Su trabajo (a la derecha) a menudo explora la naturaleza humana a través de arquetipos de femme, deseo, y caos. De su arte, dice, "En esta exhibición, estoy explorando el reino de las hadas con cerámicas armadas a mano. Me encanta la naturaleza elemental de la arcilla. Crear criaturas de lodo hace que me sienta como un hada, y espero compartir este sentimiento brillante con esta exhibición de mis obras". Pregúntale a Tini acerca de su arte en una Recepción de Artista el **sábado, 29 de febrero, de 3:00 - 5:00pm** en la Biblioteca Central.

¡Además, todavía no es muy tarde para ver las obras de Joyce Miles y los estudiantes de Room 13 de Eliot Arts Magnet Academy en exhibición en la Biblioteca Central! Por detalles acerca de las exhibiciones, usa el código QR a la derecha o visita [altadenalibrary.org/january2020art](http://altadenalibrary.org/january2020art).



## Actualización de los Amigos de la Biblioteca

### Buscando Voluntarios que Amen los Libros

Los amigos llevarán a cabo nuestra próxima ENORME venta de libros en el estacionamiento de la Biblioteca Central el 22 y 23 de febrero. ¡Estaremos abiertos el sábado desde las 10am - mediodía únicamente para los miembros de los Amigos (si aún no eres un Amigo, siempre puedes registrarte en la puerta desde \$10)! Después estaremos abiertos para TODOS de 12 - 5pm el sábado, y 11am - 4pm el domingo.

Necesitamos "urgentemente" más voluntarios para que ayuden con la venta. Las tareas incluyen guardar en cajas los libros para la venta, armar todo antes de la

venta/limpiar todo después, consolidar cajas durante la venta, y más. De manera más general, \*siempre\* estamos buscando voluntarios para ayudar a ordenar la Tienda de Libros de los Amigos, limpiar libros donados, y para organizar los libros donados en la Biblioteca Central todas las semanas.

¡Si quisieras ofrecerte de voluntario, contáctanos a [friends\\_altadenalibrary@yahoo.com](mailto:friends_altadenalibrary@yahoo.com) y avísanos!

Estamos enormemente agradecidos por los MUCHOS grupos e individuos que nos han ayudado en el pasado. Un grupo es Troop 1 de los Scouts de Altadena, quienes por décadas han ayudado a armar y desarmar nuestras ventas de libros, además de ofrecerse como voluntarios de muchas otras formas. En la reunión de la Junta de Síndicos de enero, la miembro de la Junta de los Amigos, y ex-Presidente Marne Brown le presentó a Troop 1 una premiación por sus servicios de parte de los Amigos y la Biblioteca (ver foto), en reconocimiento agradecido por su servicio dedicado y distinguido.

- **Claire Newman | President**  
 @AltadenaFriends



### Reunión de la Junta

**FOAL:** Lunes, 3 de febrero, 7:30pm, Sala Comunitaria



### Divertida Organización de Libros:

Los lunes, 10 y 24 de febrero, y martes, 4 y 18 de febrero, 7:00 - 9:00pm, Sótano de la Biblioteca Central



### Gran Venta de Libros:

Sábado, 22 de febrero, 10:00am - 12:00pm (solo para miembros) y 12:00 - 5:00pm (todo público), y domingo, 23 de febrero, 11:00am - 4:00pm, Biblioteca Central

# Eventos de Febrero

• • • *Esto solo es un puñado de los programas que se ofrecerán... ;revisa en línea para ver qué más hay!*



**Biblioteca de Semillas: Cultivando el Hábitat Natural** – Sábado, 1 de febrero, 10:00am – 12:00pm, @BP (adultos)

**Recepción de Artistas** – Sábado, 1 de febrero, 4:00 – 5:30pm, @BP

**After-School Homework Helpers** – Los lunes y miércoles, 3:00 – 5:00pm, @BP (estudiantes de kindergarten – 8° grado)



**Páginas y Palomitas: Las Crónicas de Narnia** – Los martes, 5:00pm, @BP (preadolescentes de 10 – 12 años)

**Noche de Ajedrez** – Todos los martes, 6:30 – 8:00pm, @BP (todas las edades)



**Noche de Micrófono Abierto** – Martes, 4 de febrero, 7:00 – 8:30pm, @BP (adultos)

**Panel a Papel: Serie de Talleres de Novelas Gráficas para Preadolescentes** – Los miércoles, 4:30pm, @BP (preadolescentes de 10 – 12 años)



**Club de Libros "Orgullo"** – Jueves, 6 de febrero, 4:00pm, @BP (6° - 12° grado)

**¡Elimina Cosas de tu Lista de Pendientes en la Realidad Virtual!** – Jueves, 6 febrero, 5:00 – 6:00pm, @BP (adultos)



**Segundo Sábado, con Jack's Cats** – Sábado, 8 de febrero, 6:30 – 9:00pm, @BP (todas las edades)

**Clob Ñom Ñom: Tostadas con Aguacate** – Martes, 11 de febrero, 4:00pm, @BP (adolescentes de 6° - 12° grado)



**Club de Libros Sin Culpas** – Martes, 11 de febrero, 7:00 – 8:00pm, @BP (adultos)

**Crafternoon** – Jueves, 13 de febrero, 3:30pm, @BBL (niños de edad escolar)

**Sesión de Estudios para el Concurso de Historia Afro-Americana** – Jueves, 13 de febrero, 3:30pm, @BP (niños de edad escolar)



**D&D @ ALD: Horas de Calabozos y Dragones** – Sábado, 15 de febrero, 10:00am – 1:00pm, @BP (adolescentes de 6° - 12° grado)

**Día de Ensamblado de Kits Higiénicos** – Sábado, 15 de febrero, 1:00 – 3:00pm, @BP (todas las edades)



**Club de Libros Crimen Real Atemporal** – Sábado, 15 de febrero, 4:00pm, @BP (adultos)

**CIERRE DEL DISTRITO: DÍA DE LOS PRESIDENTES** – Lunes, 17 de febrero

**Noche de Aprendizaje Familiar** – Martes, 18 de febrero, 6:30 – 8:00pm, @BP (familias con niños de edad escolar)



**Hora de Artesanías** – Viernes, 21 de febrero, 11:00, @BBL (adultos)

**GRAN Venta de Libros de los Amigos de la Biblioteca de Altadena** – Sábado, 22 de febrero, 12:00 – 5:00pm y Domingo, 23 de febrero, 11:00am – 4:00pm, @BP



**Película Infantil: "A Ballerina's Tale: Misty Copeland"** – Sábado, 22 de febrero, 2:30pm, @BP (familias con niños de edad escolar)

**Noche de Trivia de Historia Negra** – Sábado, 22 de febrero, 6:00 – 8:30pm, @BP (todas las edades)



**Ladridos y Libros** – Lunes, 24 de febrero, 3:30pm, @BP (niños de 5 – 12 años)

**Reunión de la Junta de Síndicos** – Lunes, 24 de febrero, 5:00pm, @BP

**Sesión Informativa acerca del Censo** – Sábado, 29 de febrero, 10:00am, @BP (adultos)



**Fiesta de Dog Man** – Sábado, 28 de febrero, 1:00pm, en la Biblioteca Central (niños de 5 – 12 años)

## Leyenda: • • • ¡Nunca te Pierdas un Evento!

BP = Biblioteca Principal    ¡Visita [www.altadenalibrary.org/programs](http://www.altadenalibrary.org/programs) para ver detalles acerca de los eventos nombrados y explora incluso más oportunidades para encender tu curiosidad y conectarte con tus vecinos en tus Bibliotecas de Altadena!



### BIBLIOTECA PRINCIPAL

600 E. Mariposa Street  
Altadena, CA 91001  
626-798-0833

#### Horas

Lunes & Martes  
10:00am to 9:00pm  
Miércoles - Sábado  
10:00am to 6:00pm

*Assistive Listening Devices are available upon request for events in the Community Room.*

### BIBLIOTECA BOB LUCAS

2659 Lincoln Avenue  
Altadena, CA 91001  
626-798-8338

#### Horas

Lunes, Martes & Viernes  
10:00am to 6:00pm  
Miércoles & Jueves  
10:00am to 8:00pm

## ¡SONRÍA!

La biblioteca a menudo fotografías o programas de cintas de vídeo para su uso en materiales publicitarios. Al estar presente durante estas actividades, usted acepta el uso de su apariencia o semejanza por la biblioteca, y sus licenciatarios, designados, o cesionarios, en todos los medios de comunicación, en todo el mundo, a perpetuidad. Para asegurar la privacidad de individuos y niños, las imágenes no serán identificadas usando nombres o información de identificación personal sin la aprobación escrita del sujeto fotografiado, padre o guardián legal.

